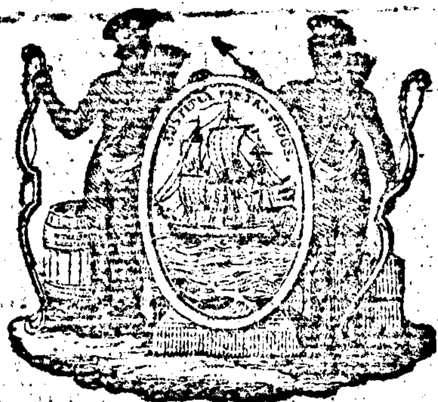
N°. 55. A°. 1839.

ZATURDAG, den 13den JULIJ.



Nieuwe Surinaamsche Courant.

PARAMARIBO.

Gouvernements Secretarij.

BURGERLIJKE STAND.

PARAMARIBO, *den 11 Julij 1839.*

Heden zijn in *Ondertrouw* opgenomen: HENRY ARNOLDUS DUCORAL en JACOBA BERNHARDINA KAERSENHOUT, beide alhier geboren en woonachtig.

De Ambtenaar van den Burgerlijken Stand,
T. M. SCHOTBORGH.

Op aanstaande Zaturdag den *dertienden* dezer, het KANTOOR *der Registratie van Slaven* voor het Publiek zullende gesloten zijn, ten einde overgebragt te worden naar het Erf bewoond door den Heer Mr. P. DE KANTER, alwaar het, op Maandag den *vijftienden* dezer, voor het Publiek zal geopend zijn; zoo heeft de ondergeteekende de eer hiervan het algemeen kennis te geven.

Paramaribo, den 11 Julij 1839.

De Procureur Generaal *ad interim,*
P. FIERS SMEDING.

PARAMARIBO, *den 12 Julij 1839.*

In de Courant door den Heer J. J. ENGELBRECHT laatstleden Donderdag uitgegeven, vonden wij eenen brief van den Heer VLIER, ten doel hebbende bekend te maken, dat wij, bij de plaatsing in onze Courant van Woensdag den 10 Julij jl., van het aldaar voorkomende appointement van het Geregtshof dd. 3 Julij 1838, *om welke reden dan ook* (nota bene) vergeten *zouden hebben* te vermelden, *dat van dit appointement appel is geinterjecteerd*, en hetzelve dus, nog in geenen deele als eene *res judicata* kan worden beschouwd.

Wij begrijpen het doel van dezen brief niet.

In onze aangehaalde Courant van 10 Julij ll., vindt men 1e blz., 3e kol. in notis, *dat het bedoelde appointement is vermeld in 's Geregtshofs vonnis van 11 April | 5 Junij 1839, opgenomen in onze Courant van Zaturdag den 29 Junij te voren.* En in die Courant nu, vindt men, 2e blz., 1e kol., regels 37 à 40, en in het vóórlaatste motief van het vonnis, 3e kol., regels 88 à 91, *uitdrukkelijk* vermeld, dat van hetzelve appointement, *appel is geinterjecteerd*, zoo zelfs, dat 's Regters uitspraak bij evengemeld vonnis, ten deele op deze bijzonderheid is gegrond. En waartoe nu, in onze Courant van 10 Julij, (waar wij geen enkel *open plaatsje* te vullen hadden) nog de aanstipping dier bijzonderheid, die wij voor ieder *aandachtig* lezer, toch geheel overbodig mogten achten?

Overigens nemen wij de vrijheid ons te beroepen, op hetgeen wij in onze Courant van 17 April dezes jaars, betrekkelijk ons doel met de opnamen van regterlijke beslissingen, gezegd hebben. Daarop mogten wij, tot ons innig genoegen, den bijval van zoo vele achtingswaardige en oordeelkundige Kolonisten erlangen. Daarnaar, en niet om, met aangrijping van elk voorwendsel, de aandacht op ons te vestigen, blijven wij voortdurend streven, terwijl wij, wars van allen nutteloozen of hekelenden pennenstrijd, verdere ongegronde aanmerkingen, onbeantwoord zullen laten.

Buitenlandsche Nieuwstijdingen.

NEDERLANDEN.

ROTTERDAM, 13 Mei

Naar men verneemt, is reeds in de maand December van het vorige jaar door eenige gegoede ingezetenen dezer stad een adres aan den Koning ingediend, ten einde concessie te erlangen om voor deze stad eene brug over de rivier de Maas te mogen leggen. Een bepaald plan van deze brug moet echter nog niet zijn ingediend; de adressanten hebben aan Z. M. alleen voorgeslagen om na voorloopige concessie eene prijsvraag hiertoe uit te schrijven voor alle binnen- en buitenlandsche bouwkundigen, terwijl zij zich verbonden om het best gekeurde ontwerp eerst aan Zr. Ms. oordeel te onderwerpen. De noodige gelden zouden door eene naamlooze maatschappij bijeen gebragt worden, terwijl een te heffen tol de renten zou moeten opleveren. Dit adres, in den aanvang van dit jaar in handen van het stedelijk bestuur alhier gesteld, om berigt, consideratie en advies, moet nu wederom bij het hooger staatsbestuur aanhangig zijn.

Eene onmiddelijke verbinding van Rotterdam met den Zuidelijken Maasoever, zou volgens bovengenoemd adres belangrijke voordeelen aanbrengen, de zoo noodige gronden tot uitbreiding dezer stad zijn aan die zijde der rivier in overvloed te vinden, terwijl de handel en het verkeer met dat gedeelte van Zuid-Holland zeer bevorderd zouden worden. Het adres zou onder anderen inhouden, dat de scheepvaart langs de stad in geenen deele afgesloten zou worden, naardien de adressanten zich verbinden om voor alle schepen een doortogt in de brug zelve te behouden. Intusschen is door een onbekende eene naamlooze brochure uitgegeven, in welke het belang van eene verbinding dezer stad met het eiland Fijenoord betoogt wordt, waarbij tevens eene teekening gevoegd is, hoedanig deze daargesteld zou moeten worden. Men verzekert echter, dat deze naamlooze schrijver geheel vreemd is aan het ingediende adres, en dat de adressanten geenszins van voornemen zouden zijn om het daarin voorgedragen plan te volgen.

— Door de politie te dezer stede zijn aangehouden zekere Franciscus Gerardus Pijpers oud 21 jaren, Johannes van Boxel, oud 17 Jaren, en Angenes Elisabeth Lammers oud 16 jaren, welke beide eerstgemelden zich hebben schuldig gemaakt aan opligterij en laatstgemelde aan het opkoopen van de goederen, en zulks op de navolgende zonderlinge wijze: Zij. bepaalden zich om voor de meest beklante laarzenmakerswinkels zich te posteren en af te wachten dat een knecht of loopjongen met laarzen ter bestelling uitging; dit geschiedende volgden zij dezen heimelijk en zoodra zij bemerkt hadden waar dezelve waren bezorgd geworden, meldde zich een hunner kort daarop aan die woning aan, voorgevende dat de baas verkeerde laarzen had laten bezorgen en verzoeken liet om dezelven terug te hebben, als voor een ander bestemd zijnde, gewoonlijk de schuld van dat abuis op den knecht of jongen werpende, die dezelven bezorgd had. Hoewel zij er bij sommigen niet in zijn geslaagd, is het nogtans bewezen, dat zij op dus lanige wijze een aantaal ingezetenen hebben opgeligt.

Franciscus Gerardus Pijpers is hereids meermalen in handen der justitie geweest.

BELGIE.

BRUSSEL, 15 Mei.

Men houdt zich op dit oogenblik aan het ministerie van binnenlandsche zaken alhier druk bezig met het ontwerpen van een traktaat van handel en scheepvaart, hetwelk ons gouvernement voornemens is aan de Nederlandsche regering aan te bieden, onmiddelijk na de uitwisseling van de ratificatiën der vredestraktaten, welke den 19den der vorige maand te Londen zijn gesloten.

De heer *van de Weijer* wordt, na de bedoelde uitwisseling, uit Londen in deze hoofdstad terug verwacht. Men denkt, dat de ratificatie der traktaten, van den kant van België, tusschen den 20 en den 25 dezer. zal plaats hebben,

In weerwil der daartegen gemaakte bedenkingen, schijnt het zeker, dat de wet, betrekkelijk den tol op de Schelde, door de kamer der afgevaardigden zal aangenomen worden. Men verwacht, dat de werkzaamheden dezer kamer binnen 10 of 12 dagen zullen afgeloopen zijn.

— Met de ontwapening der Belgische infanterie wordt ijverig voortgegaan. In de laatste veertien dagen zijn wederom 12,000 man met verlof huiswaarts gezonden, zoodat de infanterie korpsen sedert 15 Maart eene vermindering van 38,000 man hebben ondergaan; de aan het paardevolk en de artillerie verleende verloven bedragen niet meer dan 2,800 man, omdat men de manschap onder de wapenen heeft moeten doen blijven ter instandhouding van paarden en materieël. Zoodra de ratificatiën van het vredestraktaat zijn uitgewisseld, zal het gouvernement doen overgaan tot den verkoop der nieuw ontvangen paarden, en van al die, welke er meer zullen zijn, dan volstrektelijk vereischt wordt voor de vorming der eskadrons en batterijen op voet van vrede, dat is te zeggen van 100 paarden per eskadron en 120 per batterij. Deze vermindering zal 3000 paarden voor de beide wapens overtollig maken en eene aanzienlijke besparing van uitgaven bij het departement van oorlog opleveren.

— De berigten wegens de onlusten van den 12den en 13den dezer te Parijs hebben in deze hoofdstad eenen diepen indruk te weeg gebragt. De eerste schrik is zoo groot geweest, dat men ook voor oproerige tooneelen alhier beducht was, en zijn er in dit vooruitzigt de noodige maatregelen van voorzorg genomen. Een groot deel van het garnizoen is geconsigneerd geworden, met bevel, om hunne wapenen in gereedheid te houden. Doch de rust is niet gestoord geworden.

FRANKRIJK.

PARIJS, 13 Mei.

De maarschalk Soult heeft heden in beide kamers kennis gegeven van de benoeming van het ministerie, voor hetwelk hij hare ondersteuning vroeg. » De koning, zeide hij, heeft, om zijn bestuur zamen te stellen, negen ministers gekozen, die het onderling eens zijn over de beginselen, welke hunne daden moeten regelen. Deze

begunstigen, die de kroon aangenamen heeft, zijn:

»De vrije handeling van eenen raad, waarvan de leden gezamenlijk en elk voor zijn hoofd verantwoordelijk zijn; de vrede gegrond op de waardigheid der natie; de orde door de wetten verzekerd: de meest dadelijke bescherming van alle belangen, die met de welvaart van het land in verband staan, en openhartigheid en standvastigheid in de betrekkingen met de kamers, als zijnde de beste waarborgen tot het doen overeenstemmen van alle gemoederen.

»Mij wederom aan de dienst des konings toewijdende, in eene betrekking, waar het punt van nationale eer zoo veel overwigt uitoefent, behoef ik u, mijnheeren, niet te verzekeren, dat Frankrijk in het behandelen van zoo dierbare belangen steeds de gevoelens van den ouden soldaat van het keizerrijk vinden zal, die wel weet dat het land den vrede wil, maar eenen edelen, eenen roemvollen vrede."

DUITSCHLAND.

FRANKFORT, 7 Mei.

Het groote lot der heerlijkheid Neudegg is door een zonderling toeval aan een schoothondje te beurt gevallen. De oude barones *Slapinski* had een leeuw-hondje, waaraan zij den naam *Chichita* had gegeven, en dat zij lief had als een kind. Toen zij eenen middag naast hare geliefde *Chichita* aan tafel zat, achter wier stoel een jonge lakkei met een servet stond, om het lieve diertje den baard te vegen, kwam een rondventer der loterij-briefjes binnen. De barones neemt er twee, een voor zich en een voor de waarde *Chichita*, dit laatste wordt toegevouwen en in het fluwelen halsband des diers genaaid. Nog voor dat de trekking plaats had stierf de barones, maar zij vergat in haar testament het biljet van haar hondje niet, waarvan zij zelf het nommer vermeldde. Nu heeft juist dat nommer gewonnen, en alzoo is het dier in het bezit eener heerlijkheid.

Uitgevoerde Producten, &c.

GEDURENDE

het *Tweede Kwartaal* des jaars 1839.

door 20 *Nederlandsche* Schepen:

Suiker:	6,389 vaten,	w.	8,407,928 ℔.
Heele Koffij:	273 balen,	»	47,790 »
Gebroken Koffij:	50 »	»	7,732 »
Schoone Katoen:	1,519 »	»	497,548 »
Vuile Katoen:	22 »	»	7,615 »
Kakao:	151 »	»	19,860 »
Rum:	94 vaten.		
Indigo:	3 kisten,	w.	383 ℔.
Rijst:	4 balen.		
Inl. Hout	57 stukken.		
Oud Koper:			4,626 ℔.

door 7 *Noord-Amerikaansche* Schepen:

Melassie: 1,586 vaten, inhoudende 171,969 gal.

Scheepstijdingen.

BINNENGEKOMEN.

Den 9den dezer, het Schip *Pieter Eduard*, Kapt. M. Jurgen, hebbende 47 dagen reis.

Idem, het Schip *Catharina*, Kapt. K. M. Hillers, hebbende 45 dagen reis. Passagiers: de Heeren W. E. H. Winkels, B. H. Klosterman en H. Macleod.

Den 11den, het Schip *Hillegonda Ida*, Kapt. H. H. Hendriks; hebbende 40 dagen reis. — Allen van Amsterdam.

IN TEXEL GEARRIVEERD:

Den 9den Mei, het Schip *Nickerie*, Kapt. C. Hofker. — Den 15den, het Schip *West-Indiën*, Kapt. J. J. Boon. — Den 17den, het Schip *Koophandel*, Kapt. C. E. Hoeksma. — Den 18den, het Schip *Wilhelmina Maria*, Kapt. J. C. Atkes. — Allen van hier.

— Amsterdam 15 Mei. Kapt. J. C. Willems, van Rotterdam naar Suriname, heeft bij het uitzeilen van Helvoet op den Hindert, het roer afgestoten, en is met assistentie van de Loodsboot, op het Kanaal gebragt.

REGTSZAKEN.

A°. 1838. N°. 791.

In Naam des Konings!

VONNIS.

In zake van

W, als generale gemagtigde van A. Eischer, ter eenre,

Op ende Jegens,

L X, als gemagtigde van J X, ten deze vertegenwoordigd door deszelfs gemagtigde V. Gedaagde, ter andere zijde,

De Commissie uit het Geregtshof te Suriname tot de kleine Zaken.

Gehoord partijen in hunne belangen.

Gezien de stukken aan zijde van den eischer overgelegd, door den tweeden Commies ter Griffie van het Geregtshof voornoemd, geparafeerd.

Overwegende dat ten deze gevorderd wordt, restitutie eener som van *f 128*, — door des eischers principaal, voor rekening van genoemden J X, betaald aan T, voor in de maand Maart 1830 geleverde 8000 graauwe mopsteenen à *f 16* — per mille, met de interessen ad 8 pCt. 's jaars, van den dag der litis contestatie af, tot de voldoening toe.

Overwegende, dat de eischer qq heeft aangeboden met eede te bevestigen, dat de 8000 graauwe mopsteenen, volgens quitantie door T in de maand Maart van het jaar 1830 geleverd, primitief ten name van hem eischer hebben gestaan; dat naderhand door G, makelaar van T, daarbij gevoegd is: *voor den heer J X;* dat dezelve door den eischer voor den gedaagde zijn gekocht en geleverd, en dat hij eischer daarvoor nimmer eenige voldoening heeft erlangd.

Overwegende dat, hoezeer de gedaagde zich heeft geopposeerd tegen de præstatie van den eed aan zijde van den eischer, de door hem gedaagde daarvoor aangevoerde gronden, niet in aanmerking kunnen komen.

REGTDOENDE.

Veroordeelt den gedaagde in zijne hiervoren omschreven qualiteit, om aan den eischer in promptis opteleggen en te voldoen, de geeischte somma van *f 128*, ter zake voorschreven, met de interessen van dien ad 8 pCt. 's jaars, van heden tot de voldoening toe, alsmede nog in de kosten ten deze gevallen, bedragende aan zijde van den eischer, de som van *f 12*.

Mits nogtans des eischers principaal A, onder solemnelen eede verklare, dat hij voor rekening van J X, in de maand Maart 1830, 8000 graauwe mopsteenen à *f 16* per mille, van T heeft gekocht, dezelve aan genoemde J X geleverd, en van dezen laatsten nimmer eenige voldoening erlangd, of het bedrag dezer vordering met hem gedaagde heeft verrekend.

En bij ontstentenis van dien, ontzegt aan den eischer qq. zijnen eisch ten deze gedaan en genomen, en veroordeelt hem in dat geval, in de kosten.

Aldus gedaan en gewezen te Paramaribo, bij de Heeren Mr. J. H. DE FRIDERICI, President, F. P. PENARD, en J. D. DE MEINERTZHAGEN, Leden dezer Commissie, den 13 December 1838 en gepronuntieerd den 10 Januarij 1839.

In Naam des Konings!

ARREST.

In zake van

V, in qualiteit als speciale gemagtigde van L X, en die, in qualiteit als gemagtigde van J X.

Reaudt. van een vonnis, gewezen bij de Commissie uit het Geregtshof tot de Kleine Zaken, den 13 December 1838 en gepronuntieerd den 10 Januarij 1839, aldaar bekend A°. 1838, n°. 791; en Eischer ter eenre.

Op ende Jegens.

W, als generalen gemagtigde van A. Gereaudieerde en gedaagde, ter andere zijde.

Het Geregtshof te *Suriname*.

Gezien de stukken door partijen overgelegd.

Overwegende dat ten aanzien der daadzaken in aanmerking komt:

dat de gereaudieerde, den reaudient voor de Commissie voornoemd heeft gedagvaard, en aldaar voldoening geëischt van de som van *f 128*, door des gereaudieerden principaal, voor rekening van J X betaald aan T, voor in de maand Maart 1830 geleverde 8000 graauwe mopsteenen, à *f 16* per mille, met de interessen ad 8 pCt per jaar, van den dag der litis contestatie af, tot de voldoening toe.

dat de gereaudieerde, ter eerste instantie heeft aangeboden met eede te bevestigen »dat de 8000 »graauwe mopsteenen, volgens quitantie door T »in de maand Maart van het jaar 1830 geleverd, »primitief ten name van hem gereaudieerde heb»ben gestaan; — dat naderhand door G, makelaar »van T, daarbij gevoegd is: *voor den Heer J X;* — »dat dezelve door den gereaudieerde voor den »reaudient zijn gekocht en geleverd; en dat hij »gereaudde. daarvoor nimmer eenige voldoening »heeft erlangd."

dat de reaudt. zich heeft geopposeerd tegen de admissie van den gereaudieerde tot den eed, doch de Commissie uit het Geregtshof, bij het aangehaalde vonnis, uit overweging *dat de door hem reaudient daarvoor aangevoerde gronden, niet in aanmerking kunnen komen*, den eisch ter eerste instantie gedaan, heeft geadjudiceerd, cum expensis; mits nogtans »des gereaudieerden princi»paal A, onder solemnelen eede verklare, dat hij »voor rekening van J X, in de maand Maart 1830, »8000 graauwe mopsteenen, à *f 16* per mille, van »T heeft gekocht, dezelve aan genoemden J X »geleverd en van dezen laatsten, nimmer eenige »voldoening erlangd, of het bedrag dezer vor»dering met den reaudient verrekend heeft" en bij ontstentenis waarvan, den gereaudieerde zijnen eisch ter eerste instantie gedaan, is ontzegd, cum expensis.

dat, de reaudt. van dat vonnis reauditie aangeteekend en geprosequeerd hebbende, ten dage van pleidooi, beide partijen, zonder voordragt, de stukken hebben overgeleverd en daarop regt verzocht.

Overwegende, dat het eenige, hetwelk de gereaudieerde, tot justificatie zijner vordering overlegt, is eene eenvoudige rekening voor het bedrag der steenen in questie, gequiteerd door T, luidende ten name van A, en naast wiens naam naderhand door G, den makelaar van kapitein T, zijn gevoegd de woorden: *voor den Heer J X;* zonder dat er eenig bewijs, hoegenaamd ook, is overgelegd, dat de steenen aan denzelven J X zijn verkocht, overgedaan of geleverd; zoo als er ook geen blijk hoegenaamd is getoond, dat de aangehaalde bijvoeging in de rekening, door G gedaan, op last, magtiging of aveu van des reaudts. principaal is geschied; en evenmin, dat J X, omstreeks het midden van het jaar 1837 uit deze Kolonie naar het Moederland vertrokken, sedert Maart 1830, tot aan zijn vertrek in 1837, zijdens des gereaudieerden principaal, om betaling is aangemaand.

Overwegende dat, alzoo des gereaudieerden vordering, dus door geen begin van bewijs wordt gestaafd, er derhalve geene termen aanwezig zijn, de beslissing der onderwerpelijke zaak, van zijnen suppletoiren eed afhankelijk te laten.

REGTDOENDE BIJ ARREST IN REAUDITIE.

Retracteert het vonnis van de Commissie uit het Geregtshof tot de kleine zaken, in zake tusschen den gereaudieerde, als eischer, en den reaudt. als gede., gewezen den 13 December 1838 en gepronuntieerd den 10 Januarij daaraanvolgende.

Ontzegt den gereaudt. zijnen eisch ter eerste instantie, tegen den reaudt. gedaan, en veroordeelt den gereaude. in de kosten der beide instantiën.

Mits nogtans des reaudts. afwezige principaal, J X, binnen negen maanden na de pronunciatie van dit arrest, *in persoon* of bij *specialen* gemagtigde, onder solemnelen eede verklare, *dat de 8000 graauwe mopsteenen, door A in Maart 1830 van T gekocht, aan hem J X niet zijn overgedaan of verkocht en geleverd geworden, en dat hij de dier zake, van hem gevorderde som, aan A niet is verschuldigd.*

En bij ontstentenis van dien, adjudiceert den eisch door den gereaudt. ter eerste instantie tegen den reaudt. gedaan, en veroordeelt den reaudt. om aan den gereaude. in promptis opteleggen en te voldoen, de geeischte som van *f 128*, ter zake voorschreven, met de interessen van dien ad 8 pCt. per jaar, sedert den 13 December 1838, tot de voldoening toe, alsmede in de kosten der beide instantiën.

Aldus gewezen bij het Geregtshof, present de Heeren Mr. C. A. MARCHANT, fungerend President, E. VAN EMDEN, Mr. H. C. FOCKE, M. A. THURKOW, en A. VAN MEERTEN, Leden, den 6 Junij 1839 en gepronuncieerd den 3 Julij daaraanvolgende.

Te Paramaribo, ter Boekdrukkerij van BOON & Co.